

CURRICULUM VITAE. Camilla Caporicci

Informazioni Personali

Nome / Cognome Camilla Caporicci
E-mail
Telefono
Nazionalità
Data di nascita

Esperienza e percorso accademico

- 15/06/2018 – posizione attuale Assegnista di ricerca (attualmente in maternità)
Assegno di ricerca di tipo B, conferito attraverso bando MSCA (Marie Skłodowska-Curie Actions) Seal of Excellence @ UniPD.
Università degli Studi di Padova, Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari
- 01/09/2015 – 31/08/2017 Alexander Von Humboldt Fellow
Incarico di ricerca presso Ludwig-Maximilians-Universität, Institut für Italienische Philologie, Monaco di Baviera
German Host: Prof. Dr. Florian Mehlretter
- 01/10/2016 – 31/03/2017 Docente in Letteratura Inglese
Ludwig-Maximilians-Universität, Institut für Englische Philologie, Department für Anglistik und Amerikanistik (Department of English and American Studies).
Corso (anno accademico 2016/2017): Shakespeare's Sonnets (corso tenuto in lingua inglese). Ore: 46.
- 06/01/2014 – 31/08/2015 Coordinator del Writing Center, Student Supervisor, Research Assistant e Associate Coordinator of the Direct Enrollment Program.
Umbra Institute – The Arcadia University, Perugia.
- 26/02/2013 – 31/05/2013 Tutor di Letteratura Inglese

Università degli Studi di Perugia. Ore: 40.

- 31/12/2009-18/02/2013 Dottorato di Ricerca in Italianistica e Letterature Comparete
Università degli Studi di Perugia
Tesi dal titolo: *The Dark Lady. La rivoluzione shakespeariana nei sonetti alla Dama Bruna.*
Voto: Eccellente
- 01/11/2012-16/02/2013 LLP (Lifelong Learning Program) Erasmus Scholarship
Warburg Institute, University of London, School of Advanced Studies
- 01/03/2011-31/07/2011 Periodo di ricerca in qualità di Occasional Student
Warburg Institute, University of London, School of Advanced Studies
- 19/10/2007-24/06/2009 Laurea Specialistica in Storia, Filologia e Analisi del Testo Letterario
Università degli Studi di Perugia
Voto: 110 e Lode
- 01/10/2006-01/02/2007 Erasmus Scholarship
University of Nottingham
- 23/09/2004-23/11/2007 Laurea Triennale in Lettere
Università degli Studi di Perugia
Voto: 110 e Lode

Conoscenze Linguistiche

Lingua Madre	Italiana
Inglese	Eccellente (Certificato TOEFL, Punteggio: 115/120)
Francese	Molto Buono
Tedesco	Basic

Fellowships e Scholarships

01/09/2015-31/08/2017 Alexander von Humboldt Research Fellowship presso la Ludwig-Maximilians-Universität München. Incarico di ricerca di 2 anni. Responsabilità scientifica del progetto: *The perfume of Lebanon: The Canticle of Canticles in Renaissance Love Poetry.*

01/11/2012-16/02/2013 LLP Erasmus Scholarship presso il Warburg Institute, University of London, School of Advanced Study

31/12/2009-18/02/2013 Borsa di Studio Dottorale, Università degli Studi di Perugia

01/10/2006-01/02/2007 Erasmus Scholarship presso University of Nottingham

Finanziamenti: Responsabilità Scientifica di Progetti Finanziati sulla Base di Competizioni Internazionali

15/06/2018 – progetto in corso. Progetto personale (PI), *A Vehement Flame: the Song of Songs in Renaissance love poetry (1500-1660)*, finanziato dall'Università degli Studi di Padova mediante

bando MSCA (Marie Skłodowska-Curie Actions) Seal of Excellence @ UniPD. Finanziamento: 100.000 euro.

01/09/2015 – 31/08/2017 Progetto personale (PI), "*The Perfume of Lebanon*". *The Canticle of Canticles in Renaissance Love Poetry*. Finanziato tramite bando competitivo (con processo di Peer Review e Comitato di selezione) dalla Alexander von Humboldt Foundation. Valore complessivo del finanziamento (inclusivo del co-finanziamento alla fellowship offerto dalla Carl Friedrich von Siemens Foundation): 84.000 euro.

Premi e Grants

05/03/2018. "Seal of Excellence", conferito dalla European Commission per "High-Quality Project Proposal", presentata per l'azione Marie Skłodowska-Curie, all'interno del Programma Quadro dell'UE per la ricerca e l'innovazione Horizon 2020.

21/01/2016. Vincitore del ISA (International Shakespeare Association) Grant, per la partecipazione, in qualità di seminar leader, al World Shakespeare Congress 2016.

Vincitore della Iasems (Italian Association of Shakespearean and Early Modern Studies) "Minigrant" nel 2013 (25/04), 2014 (07/04) e 2015 (15/04), per la partecipazione a conferenze nazionali e internazionali.

Partecipazione in Progetti di Ricerca di Interesse Nazionale

01/02/2013 – 01/02/2016 Partecipazione all'attività del gruppo di ricerca di Perugia (Responsabile dell'Unità di Ricerca: prof.ssa Mariangela Miotti) all'interno del PROGETTO PRIN (2010-2011): *Costituzione del Corpus del teatro francese del Rinascimento* (Coordinatore Nazionale: Prof.ssa Rosanna Gorris).

Partecipazione a Progetti Bibliografici Internazionali

Referente nazionale (per l'Italia) e membro della International Committee of Correspondents della World Shakespeare Bibliography, Published for Shakespeare Quarterly by The Johns Hopkins University Press, in association with The Folger Shakespeare Library

Organizzazione di conferenze nazionali e internazionali:

2017 Organizzatore unico della conferenza internazionale *Sicut Liliun inter Spinis: Literature and Religion in the Renaissance* (Monaco di Baviera, 23 Giugno 2017).

2016 Organizzatore e seminar leader del seminar *Shakespeare in Colour*, al World Shakespeare Congress 2016 (Stratford-Upon-Avon – London 31/07-06/08 2016).

2016 Organizzatore e seminar leader del seminar *Picturing on the Page and the Stage in Renaissance England* alla ESSE (European Society for the Study of English) Conference 2016 (Galway 22-26 Agosto 2016).

2015 Organizzatore e seminar leader del seminar *Literature, Theatre and Poetry* alla conferenza internazionale *Bridges across Cultures* (Firenze 2-5 Luglio 2015).

Supervisione

Correlatore della Tesi Finale di Cristina Fazio (Università degli Studi di Perugia), 2013

Supervisore del lavoro finale di Kayla Jasper (St. Bonaventure University, NY), 2014

Lezioni dottorali

29-03-2017. Dottorato di ricerca in Storia, arti e linguaggi nell'Europa antica e moderna – Curriculum Letterature Moderne e Compareate, Università degli Studi di Perugia. Lezione dottorale

dal titolo "Petrarca e la poesia inglese da Wyatt a Shakespeare", nell'ambito del ciclo di incontri su "Classicismo e Modernità".

Conferenze

- Organizzatore unico e relatore al convegno internazionale "Sicut Liliū Inter Spinās: Literature and Religion in the Renaissance" (München, 23/06/2017). Paper: "Coals of Fire: The Song of Songs in Shakespeare's Work".
- Relatore (invitato) al convegno di studi "Sentieri nel Mondo di Shakespeare" (Reggio Emilia 27 Gennaio 2017). Paper: "Shakespeare e la Tradizione Petrarquista".
- Partecipazione al Network Meeting of the Alexander von Humboldt Foundation (Freiburg, 5-7 Ottobre 2016). Attività di outreach e dissemination.
- Relatore (invitato) alla Giornata di Studi "Shakespeare 400. Aspetti della ricezione di Shakespeare nella cultura europea dal Settecento a oggi" (Genova 29 Settembre 2016). Paper: "Alchimie Divine". Montale e Shakespeare: fra traduzione e creazione poetica.
- Organizzatore (con Armelle Sabatier) e relatore nel seminar "Picturing on the Page and the Stage in Renaissance England" alla ESSE (European Society for the Study of English) Conference 2016 (Galway 22-26 Agosto 2016). Paper: "Many there were that did his picture get": The Miniature in Shakespeare's Work.
- Organizzatore (con Armelle Sabatier) e relatore nel seminar "Shakespeare in Colour" al World Shakespeare Congress 2016 (Stratford-Upon-Avon - London 31 Luglio - 06 Agosto 2016). Paper: "Fairness and Darkness in Shakespeare's Sonnets".
- Relatore alla International Food Conference, Umbra Institute (Perugia 9-12 Luglio 2016). Paper: "From Tea to Lembas Bread: The Meaning of Food in The Lord of the Rings by Tolkien".
- Relatore alla convegno internazionale "La parola mi tradiva". Letteratura e crisi, organizzato dal "Gruppo Esuli" (Perugia 6-7 Novembre 2015). Paper: "'Tutto è rothen, marcio'. Shakespeare, Montale e le parole della crisi".
- Organizzatore e relatore nel seminar "Literature, Theatre and Poetry" alla conferenza internazionale "Bridges Across Cultures" (Firenze 2-5 Luglio 2015). Paper: "The rest is the best and Shakespeare knew it". Shakespeare, Montale and the American Muse.
- Relatore alla "Reading Love's Labour's Lost" Conference, organizzata dalla Société Française Shakespeare (Paris 13-14 Febbraio 2015). Paper: "Lady Rosaline's Darkness: Linguistic Games and Deep Meanings".
- Presentazione del progetto di ricerca "The Perfume of Lebanon". The Canticle of Canticles in Renaissance Love Poetry, alla IASEMS (Italian Association of Shakespearean and Early Modern Studies) Annual Conference (Lecce, 29-30 Maggio 2014).
- Relatore alla "Shakespeare and his Contemporaries" Graduate Conference 2013 (British Institute of Florence, 18 Aprile 2013). Paper: "That Rare Italian Master". Shakespeare and Giulio Romano.
- Relatore alla "Shakespeare 450" International Conference (Paris, 21-27 Aprile 2014). Due papers presentati in due diversi seminars: "Shakespeare and the Visual Arts". Paper: "Your painted

counterfeit". Drawing portraits and writing sonnets; "Secular Shakespeare". Paper: "I Guess One Angel in Another's Hell": The "Heretical" Nature of the Dark Lady Sonnets and Their Reception.

- Relatore alla ESSE (European Society for the Study of English) Conference 2012 (Istanbul, 04-08 Settembre 2012). Paper: "The Mind Shall Banquet Though The Body Pine". Risks of a body-denying society in Shakespeare's works.

- Relatore alla "Shakespeare and his Contemporaries" Graduate Conference 2012 (British Institute of Florence, 26 Aprile 2012). Paper: "Light in Darkness Lies". The revolution of chromatic conflict in Bruno, Caravaggio and Shakespeare.

- Relatore alla "Giornata di studi sulla poesia" (Perugia, 1 Febbraio 2012). Paper: "To the only begetter". Filigrane shakespeareane nella prima produzione di Eugenio Montale.

- Relatore alla Conferenza "Gli Oggetti in Letteratura" (Perugia, 14-16 Dicembre 2010). Paper: "A lady walled about with diamonds". L'ambiguo valore dei gioielli nell'opera di Shakespeare.

Pubblicazioni

Libri (monografie, curatele, volumi editi):

C. Caporicci, Introduzione e Note a William Shakespeare, *Sonetti*, in *William Shakespeare - Tutte le opere* (in 4 volumi). Coordinatore editoriale: Franco Marengo. Collana "Classici della Letteratura Europea", diretta da Nuccio Ordine. Bompiani (Giunti). In press.

C. Caporicci (a cura di), *Sicut Lilium inter Spinus: Literature and Religion in the Renaissance*, München, Herbert Utz Verlag, 2018

C. Caporicci, *The Dark Lady. La rivoluzione shakespeareana nei Sonetti alla Dama Bruna*, Passignano s.T., Aguaplano, 2013, pp. 422

C. Caporicci, V. Mastroianni, L. Ricci (a cura di), C. Dickens, E. Gaskell, W. Collins, A. A. Procter, *La Casa Sfitta* (A House to Let), Perugia, Jo March, 2013

C. Caporicci, A. Sabatier (a cura di), *The Art of Picturing in Early Modern English Literature*. Accettato per la pubblicazione da Routledge.

Traduzioni:

C. Caporicci (traduzione), S. Brinton, *Vecchi Amici e Nuovi Amori* (Old Friends and New Fancies), a cura di Valeria Mastroianni e Lorenza Ricci, Perugia, Jo March, 2013

C. Caporicci, V. Mastroianni, L. Ricci (traduzione), C. Dickens, E. Gaskell, W. Collins, A. A. Procter, *La Casa Sfitta* (A House to Let), Perugia, Jo March, 2013

Articoli in rivista:

C. Caporicci, "A Reference to the Song of Songs in Shakespeare's Venus and Adonis", *Notes and Queries* (Oxford University Press), 263.1 (2018), pp. 50-51

C. Caporicci, "The Song of Songs in Thomas Campion's Work", *Notes and Queries* (Oxford University Press), 263.1 (2018), pp. 116-119

C. Caporicci, "Black But Yet Fair: The topos of the black beloved from Song of Songs in Shakespeare's work", *Shakespeare* (Journal of the British Shakespeare Association), 2017

C. Caporicci, "Montale e Shakespeare: fra traduzione e creazione poetica. I 'Frammenti' tradotti da 'A Midsummer Night's Dream'. Con testi rari", *Strumenti Critici*, N.S., anno XXXII, fascicolo 2 (n. 144), Maggio-Agosto, pp. 171-191

C. Caporicci, "Sexual Pleasure in the Sonnet Tradition and in the Dark Lady Sonnets", in *Proceedings of the Bridges Across Cultures Conference* (Florence 2015), special issue of *Voces del Caribe* (2017), pp. 68-84

C. Caporicci, "'Gods and goddesses – All the whole synod of them!': Shakespeare's References to the Gods in Antony and Cleopatra", *Textus*, XXIX.2, pp. 83-102

C. Caporicci, "Breaking the rules. The subversive nature of Shakespeare's sonnets to the Dark Lady", *InVerbis* anno VI, n. 2 (2016), *Otherness, Transgression, and Subversion in Early Modern English Culture*, a cura di Michele Marrapodi e Giuseppe Leone, pp. 55-73

C. Caporicci, "'My Female Evil'. The subversive nature of the Dark Lady sonnets: a reading of sonnet 129 and 144", *Annali di Ca' Foscari. Serie Occidentale*, vol. 49 (Settembre 2015), pp. 127-144

C. Caporicci, "'Your Painted Counterfeit'. The paragone between portraits and sonnets in Shakespeare's work", *Actes des congrès de la Société française Shakespeare* [En ligne] 33 | 2015, a cura di Dominique Goy-Blanquet e Laetitia Sansonetti, Pubblicazione della Société Française Shakespeare

C. Caporicci, "The Tyranny of Immaterialism. Refusing the Body in The Winter's Tale". *Sederi Yearbook* 25 (2015), pp. 31-54.

C. Caporicci, "Lady Rosaline's Darkness: Linguistic Games and Deep Meanings", in *Nouvelles lectures de Love's Labour's Lost* [En ligne] 32 | 2015, a cura di Laetitia Sansonetti et al., Pubblicazione della Société Française Shakespeare

C. Caporicci e M. Pacioni, "Shakespeare, il modello del Canzoniere e The Dark Lady. Intervista a Camilla Caporicci" di Marco Pacioni, in *Diacritica* 1.2 (Aprile 2015), pp. 97-115

C. Caporicci, "Shakespeare e Giulio Romano: fonti e problemi", in *Rinascimento* (Rivista dell'Istituto Nazionale di Studi sul Rinascimento), II s., LIII (2013), pp. 333-366

C. Caporicci, "'Something Rich and Strange'. Filigrane shakespeariane nell'opera di Eugenio Montale", *Nuova Rivista di Letteratura Italiana*, XIV.1-2 (2011), pp. 81-122

C. Caporicci, "Theodora a bordo. Su una poesia non scritta di Montale", *Nuova Rivista di Letteratura Italiana*, XII.1-2 (2009), pp. 189-225

Capitoli in volume

C. Caporicci, "Contemplating the Spouse: The Song of Songs in John Donne's Sermons and Poetry", in *Sicut Liliun inter Spinis: Literature and Religion in the Renaissance*, a cura di Camilla Caporicci, München, Herbert Utz Verlag, 2018, pp. 167-210

C. Caporicci, "'Alas, Poor Yorick'. Shakespeare, Montale e le parole della crisi", in *La Parola mi Tradiva*. *Letteratura e crisi*, a cura di N. di Nunzio, S. Jurišić, F. Ragni, Perugia: Università degli Studi di Perugia. Culture Territori e Linguaggi, 2017, pp. 337-348

C. Caporicci, "Malinconia e Fanatismo Religioso: il caso di Amleto", in *La felicità di essere tristi. Saggi sulla melanconia*, a cura di Annalisa Volpone, Passignano s.T., Aguaplano, pp. 37-56

C. Caporicci, "'Wear this jewel for me, 'tis my picture': The Miniature in Shakespeare's Work", in *Shakespeare and the Visual Arts: The Italian Influence*, a cura di Michele Marrapodi, London e New York, Routledge, 2017, pp. 159-177

C. Caporicci, "'The rest which is *not* silence": Shakespeare and Eugenio Montale", in *Shakespeare, Italy, and Transnational Exchange: Early Modern to Present*, a cura di Enza De Francisci e Chris Stamatakis, New York e London, Routledge, 2017, pp. 233-245

C. Caporicci, "'To the Only Begetter'. Segni Shakespeariani all'Ombra di Clizia", in *Poesia. Un dialogo fra letterature*, a cura di A. M. Lievens, in the Goethe & Company Series, Perugia, Morlacchi U.P., 2014, pp. 255-269

C. Caporicci, "'Dark is Light' – From Italy to England: challenging tradition through colours", in *Shakespeare and the Italian Renaissance: Appropriation, Transformation, Opposition*, a cura di Michele Marrapodi, Farnham, Ashgate Publishing Limited, 2014, pp. 199-214

C. Caporicci, "'That Rare Italian Master'. Shakespeare and Giulio Romano", in *Proceedings of the 'Shakespeare and His Contemporaries' Graduate Conference 2012 and 2013*, a cura di Mark Roberts, The British Institute of Florence, Vol. II (Spring 2014), pp. 49-57

C. Caporicci, "'A lady walled about with diamonds'. L'ambiguo valore dei gioielli nell'opera di Shakespeare", in *Pensando tra gli oggetti. Dai Greci ai giorni nostri*, a cura di Giovanni Falaschi, in the Goethe & Company Series, diretta da Uta Treder e Herman Dorowin, Perugia, Morlacchi Editore U.P., 2012, pp. 35-64

Introduzioni:

C. Caporicci, "Un minuetto con Jarber", Introduzione a: C. Dickens, E. Gaskell, W. Collins, A. A. Procter, *La Casa Sfitta* (A House to Let), traduzione e curatela di Camilla Caporicci, Valeria Mastroianni e Lorenza Ricci, Perugia, Jo March, 2013, pp. 9-22

23/08/2018